



memmert
Experts in Thermostatics

QUICK GUIDE

UN UF

IN IF

SN SF



UNIVERSAL OVEN U
INCUBATOR I
STERILISER S

100% ATMOSAFE. MADE IN GERMANY.

www.memmert.com | www.atmosafe.net

Om denne manual

Denne guide giver et kort overblik over brugen af ovne UN/UF, inkubatorer IN/IF og sterilisatorer SN/SF, samt sikkerhedsforanstaltninger der skal overholdes. En detaljeret brugsanvisning (engelsk) kan downloades som PDF fil på www.memmert.com/de/service/downloads/. Hele brugsanvisningen bør gennemlæses før apparatet tages i brug.

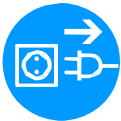
Sikkerhedsforanstaltninger

**Advarsel!**

På grund af tyngdepunktet kan apparatet forover. Apparatet skal derfor altid fastgøres til en væg med vippebeskyttelsen (se brugsanvisningen).

**Advarsel!**

Ved fjernelse af dækner kan strømførende dele eksponeres. Berøring af disse kan give stød. Tag derfor altid stikket ud før dækner fjernes. Kun serviceteknikere må arbejde med de elektriske dele af apparatet.

**Advarsel!**

Hvis apparatet lasts med egnede materialer kan der dannes giftige eller eksplosive dampe eller gasser.



Apparatet må kun lasts med materialer/test objekter som ikke danner giftige eller eksplosive dampe ved opvarmning.

**Advarsel!**

Afhængig af brug kan overfladerne i kamret og material i kamret stadig være meget varme efter apparatet slukkes. Berøring af disse kan medføre forbrændinger. Brug derfor varmebestandige handsker eller vent til apparatet er kølet af. For at gøre dette træk I håndtaget indtil døre åbnes i ventilationsposition.

**Advarsel!**

Ved apparatet af en vis størrelse kan man ved et uheld blive lukket inde hvilket kan være livstruende. Kravl derfor ikke ind i apparatet!

Krav til brugere

Apparatet må kun betjenes og vedligeholdes af myndige personer som er blevet korrekt instrueret.

Reparationer må kun udføres af uddannede serviceteknikere. Anvisninger i den separate servicemanual skal overholdes.

Tilsigtet brug

Dette apparat er udelukkende beregnet til opvarmning af ikke-eksplosive stoffer og genstande. Enhver anden anvendelse er forkert, og kan resultere i farer og skader.

Apparatet er ikke eksplosionssikker. Apparatet må kun belastes med materialer og stoffer, der ikke kan danne toksiske eller eksplosive dampe ved den indstillede temperatur, og som ikke kan eksplodere, sprænge eller antændes.

Apparatet må ikke anvendes til tørring, fordampning eller branding maling eller lignende materialer hvor opløsningsmidlerne som kunne danne en eksplosiv blanding, når det kombineres med luft. Hvis der er tvivl om sammensætningen af materialer, må de ikke lægges ind i apparatet. Potentielt eksplosive gas-luft-blandinger må ikke dannes hverken i arbejdskamret eller i umiddelbar nærhed af apparatet.

Ændringer og forandringer

Der må ikke foretages uautoriserede ændringer på apparatet. Ingen dele må tilføjes eller indsættes som ikke er blevet godkendt af producenten.

Uautoriserede ændringer resulterer i at CE overensstemmelseserklæringen mister sin gyldighed, og apparatet må ikke længere betjenes.

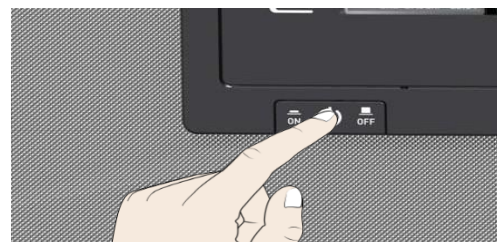
Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader, fare eller personskader, der skyldes uautoriserede ændringer eller forandringer, eller af manglende overholdelse af bestemmelserne i denne manual.

Adfærd i tilfælde af fejl og uregelmæssigheder

Apparatet må kun anvendes i en fejlfri tilstand. Hvis du som bruger opdager uregelmæssigheder, fejl eller skader, tag straks apparatet ud af drift.

Slukning af apparatet i en nødsituation

Tryk på On/Off knappen på kontrolpanelet. Dette afbryder apparatet fra strømforsyningen på alle poler.



Idrifttagning

i Forsigtig:

Første gang apparatet tages i brug, må den ikke efterlades uden opsyn, før det har nået stabil tilstand.

Tilslutning af apparatet

i Forsigtig:

Overhold landespecifikke regler, når det forbindes (fx i Tyskland DIN VDE 0100 med fejlstrømsafbryder). Tjek forbindelse og strømforsyning (se typeskiltet og "Tekniske data" på side 13). Sørg for at etablere en sikker PE ledningstype forbindelse. Placér strømkablet, hvor det er let tilgængeligt på alle tidspunkter og kan trækkes ud hurtigt, for eksempel i tilfælde af et indgreb eller nødsituationer.

230/115-V apparater:

Sæt det medfølgende strømkabel i den bageste del af apparatet, og tilslut den til en CEE 7/4 stik (fig. 9).

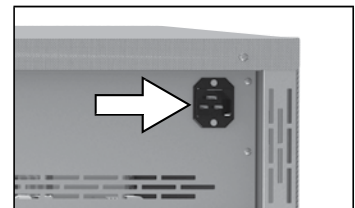


Fig. 9 230/115 V

400V apparater:

Strømkablet er permanent installeret. Tilslut stikket til en 400 V CEE kobling (fig. 10).



Fig. 10 400 V CEE

Tænde

Tænd for apparatet ved at trykke på

On / Off knappen på forsiden af apparatet (Fig. 11).

Hvis apparatet aldrig er blevet opereret før, vil du blive bedt om at angive operativsystem sprog, dato og tid, når du tænder for det. En beskrivelse af, hvordan du gør dette er givet fra side 32.

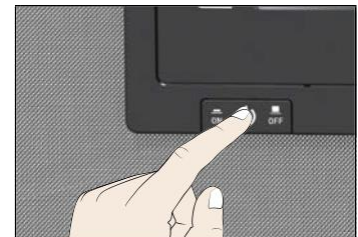


Fig. 11

Drift og control

Forsigtig:

Ved fyldning og drift af sterilisationsapparater SN / SF-type, skal du sørge for at overholde de særlige noter i kapitlet "Sterilisatorer SF / SN" fra side 42.

Åbning af døren

► For at åbne døren, trække håndtaget til siden (til venstre eller til højre, afhængig af dør variation, se Fig. 12. A). Døren åbner lidt, så varmen kan udluftes med døren på klem i tilfælde af høj temperatur inde i kammeret. Døren kan derefter åbnes fuldstændigt (B).

► For at lukke døren, skub håndtaget tilbage (C).



Fig. 12

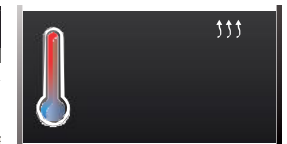
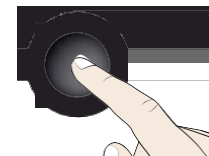
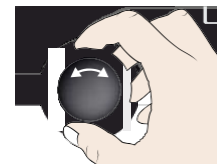
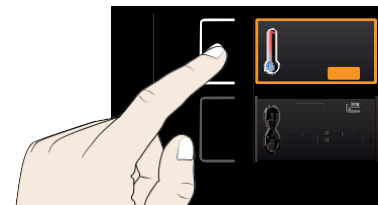
Grundlæggende betjening

Generelt er alle indstillinger foretaget efter følgende mønster:

1. Aktiver det ønskede parameter (fx temperatur). For at gøre dette, skal du trykke den tilsvarende aktiveringsnøgle til venstre eller højre for den respektive display. Det aktiverede display er i farver, de andre skærme er nedtonet. Den indstillede værdi er fremhævet i farve.

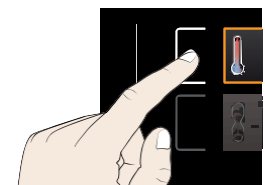
2. Ved at dreje knappen kontrollen til venstre eller højre, kan du justere den indstillede værdi (f.eks. 180,0 C).

3. Gem den indstillede værdi ved at trykke på bekræftelses-tasten. Displayet vender tilbage til normal, og apparatet begynder at tilpasse sig den definerede indstillede værdi.



Yderligere parametre (luft flap position osv.) kan indstilles således:

Hvis der ikke indtastes eller bekræftes nye værdier i ca. 30 sekunder vender apparatet automatisk tilbage til hovedmenuen og gendanner de tidligere værdier. Hvis du vil annullere indstillingsproceduren, tryk på aktiveringsnøgle til venstre eller højre for den visning du ønsker at afslutte. Apparatet genskaber de tidligere værdier. Kun de indstillinger, der er bekræftet ved tryk på bekræftelses-tasten, før indstillingsproceduren annulleres vil blive gemt.



Apparatet kan betjenes på to måder:

► **Manuelt:** Apparatet kører kontinuerligt ved værdierne på ControlCOCKPIT.

Justeringsmuligheder

Som beskrevet ovenfor, kan følgende parametre indstilles efter tryk på den tilsvarende aktiveringsnøgle (i enhver rækkefølge):

Indstillingsområde: afhængigt af model (se typeskilt og teknisk data på side 13 i den engelsk manual)
Varmedriften angivet med symbolet †††.

Du kan vælge ° C eller ° F, som den viste temperatur (se side 34 i den engelske manual).


Air flap position

Indstillingsområde: 0% (lukket, recirkulerende drift) til 100% (fuldstændig åbnet, frisk luft drift) i trin på 10%

► Med timer: Apparatet kører med de indstillede værdier, indtil timeren er udløbet.

Med timer kan man justere den tid apparatet kører på den indstillede værdi:

1. Tryk på aktiveringstasten til venstre for timer displayet. Timer displayet er aktiveret.
2. Drej på knappen indtil den ønskede varighed vises i displayet. Cirka sluttiden vises forinden med mindre skrift.
3. Tryk på bekræftelsestasten.
4. Nu indstilles de individuelle værdier for temperature, air flap position osv. Som beskrevet tidligere. For modellerne UN/UF og IN/IF gælder at de indstillede værdier kan ændres mens tiden udløber. Ændringerne træder i kraft med det samme.

For modellerne UN/UF og IN/IF kan man vælge om timeren skal køre set punkt afhængigt eller ej i Setup – dette bestemmer om timeren ikke skal starte før et tolerance band omkring den indstillede temperature er nået eller om den skal starte lige efter aktivering. Hvis timeren kører set punkt afhængigt indikeres det med symbolet  i timer displayet.

Når tiden er udløbet viser displayet 00h:00m. Alle funktioner slukkes. Hvis en ventilator har været aktiv vil den fortsætte med at køre i en kort sikkerhedsperiode. En akustisk alarm lyder, denne kan slukkes ved tryk på bekræftelsestasten.

For at deaktivere timeren, åben timer displayet ved at trykke på aktiveringstasten igen og drej derefter knappen for at reducere timerindstillingen indtil - :- - vises. Bekræft med bekræftelsestasten.

Temperaturovervågning

Apparatet er udstyret med dobbelt overtemperatur beskyttelse (mekanisk/elektronisk) i henhold til DIN 12 880.

Elektronisk temperaturovervågning

Temperaturen der overvåges med elektronisk overvågning males med PT100 temperaturføleren i kamrets indre. Typen af temperaturovervågning (TWW/TWB) og den overvågede temperatur indstilles i Setup displayet. Indstillingen gælder alle driftsmåder.

Hvis den manuelt indstillede overvågningstemperatur overstiges overtager temperaturovervågning temperaturstyringen og begynder at regulere overvågningstemperaturen eller slukker for varmen.

Mekanisk temperatur overvågning: temperaturbegrænser

Apparatet er udstyret med en mekanisk temperaturbegrænser (TB) af beskyttelsesklasse 1 i henhold til DIN 12 880.

Hvis den elektroniske overvågningsenhed skulle fejle under drift og den fabriksindstillede maximum temperatur overstiges med ca. 20°C vil temperaturbegrænseren slukke permanent for varmen.

Funktion

Hvis temperaturovervågningen er blevet udløst indikeres dette af temperaturdisplayet: den aktuelle temperature er fremhævet med rødt og et advarselssymbol vises. Typen af temperaturovervågning der er blevet udløst vises nedenunder temperature: TB for mekanisk eller TWW eller TWB for elektronisk temperaturovervågning. Der lyder desuden en akustisk alarm som kan slukkes ved at trykke på bekræftelseknappen.

Afslutte drift

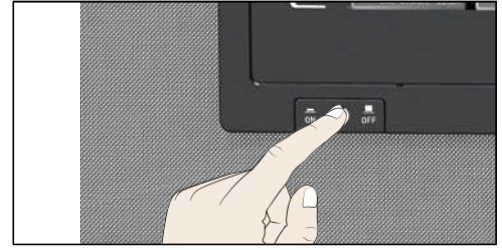


Advarsel!

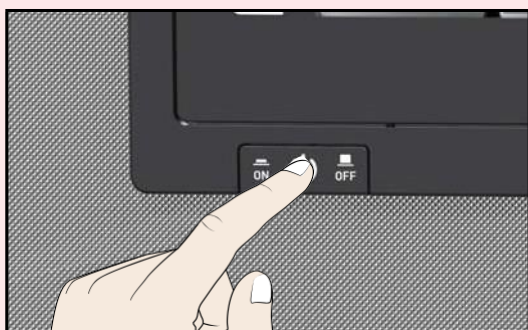


Afhængig af den udførte operation, kan overfladerne i arbejdskammeret og belastningen stadig være meget varme, når apparatet er slukket. Berøring af disse overflader kan forårsage forbrændinger. Bær varmebestandige handsker eller vent, indtil apparatet er kølet af. For at gøre det, skal du trække i håndtaget bar indtil døren springer op i sin ventilerende position.

1. Sluk for aktive apparat funktioner (skru ned for varmen, deaktiver ventilatoren osv.)
2. Fjern objekter i kammeret.
3. Sluk for apparatet.



1.



TRYK

for at starte

PRESS

to switch on

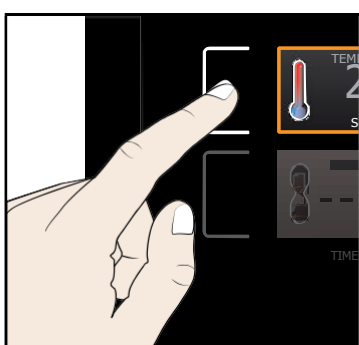
POUSSER

pour mettre en marche

PRESIONAR

para encender

2.



TRYK

for at aktivere

TOUCH

to activate

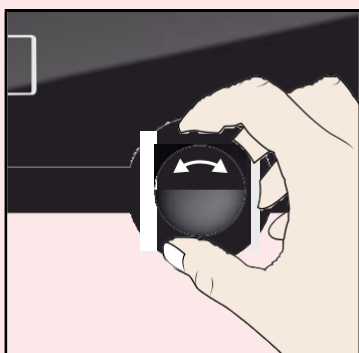
POUSSER

pour activer

PRESIONAR

para activar

3.



Set

DREJ

for at indstille

TURN

to set

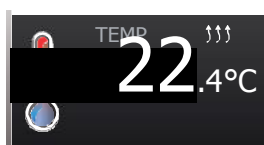
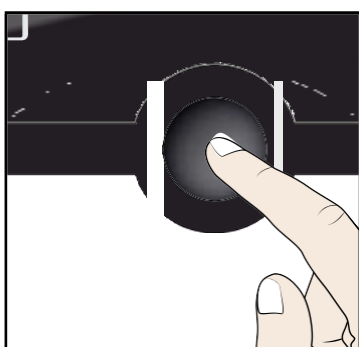
TOURNER

pour régler

GIRAR

para ajustar

4.



Set 37.0°C

TRYK

for at bekræfte

PRESS

to confirm

POUSSER




pour confirmer

PRESIONAR




para confirmar

Manufacturer and customer service
Producent og kundeservice

Memmert GmbH + Co. KG
Willi Memmert Straße 90-96
D-91186 Büchenbach
Deutschland

 +49 (0)9122 925-0
 +49 (0)9122 14585
 sales@memmert.com
www.memmert.com

Customer service:

 +49 (0)9171 9792 911
 +49 (0)9171 9792 979
 service@memmert.com

© 2013 MEMMERT GmbH + Co. KG
06/2013

We reserve the right to make changes



memmert
Experts in Thermostatics



18.06.2013

D24080 // deutsch, englisch,
französisch, spanisch

Memmert GmbH + Co. KG
Willi-Memmert-Straße 90-96 | D-91186 Büchenbach
Tel. +49 9122 925-0 | Fax +49 9122 14585
E-Mail: sales@memmert.com
[facebook.com/memmert.family](https://www.facebook.com/memmert.family)
Die Experten-Plattform: www.atmosafe.net